

Оссолінські колекції.

CD – диск виконано в рамках угоди укладеної з квітня 2004 р. між Львівською науковою бібліотекою НАН України у Львові і Національним Закладом ім. Оссолінських у Вроцлаві.

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.
Zespół (fond) 58.

PAPIERY JANA KARŁOWICZA

47/1. Korespondencja Jana Karłowicza. List od Samuela Ejnarowicza 1868.

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

Львівська бібліотека АН УРСР
Фонд рукописів
№ Карм. 47/т. 2
1-3

07

- 1) Ейнарович Самуїл
- 2) Енлейтман В.
- 3) Ерб

Листи
до Карловича Яна

1868, 1885, 1887.
Вільно, Познань.

Зм. Карм.

м. пол.

Ejnarowi Samuel, urodz. w Warszawie

105
1

3487

3487

3. 2. Augusta 1868. r. Włocławek.



Szanowny Panie!

Serdacznie dziękuję Szanownemu Panu za pa-
niżę i łaskawe spełnienie mojej prośby. Z uwagą
nad naszą harmonią, jako pochodzących od znaw-
cy, będzie korzystną, a zastawiając się z wy-
sokim uspokojeniem na tożymże do dalszego swojego
uczestniczenia się, składam tej podziękowanie za
wykonane prace historyczne. Praca ta okazuje i
wskazuje się że Szanowny Pan tak wyjątkowo wy-
jątkowo pomógł mi Janie Różycz. Na tem
pół roku u nas pracownikom z Rastocznicy
tytułu nie ustaje z adekwatnym jego w encyklopedii
zyskiem z przyznaniem się. Niech więc Bóg daje
korzystniejszą siłę do dalszej pracy.

Każdy spis znowu rozważańskich tytułów go-
towski posyłam. W tym zamierzam w nowości

tak obywatelstwa jak: skarbowe. Podobnych
opisów idnych gubernij nie mamy u siebie,
ale musimy być w Komisji przy Januś Gules-
astorze. Może uda się mieć dostatek.

Wardę trafna: uprzedkiem myśl że
nazwiska uroczysh wają znaczenia
w etymologicznym względzie. To material
nadzwyczaj bogaty i jestże nie śluzisty. Po-
wody mianem, nazwiska uroczysh wężniejsza
są niż nazwiska wsiow, foliaration, to to
uroczysh wężniejsza i dawna. Kiedyś to
nazy były przewidziane miach poszukawon
i dla tego o ile to od mnie zależało, coży
wiedział na to, ciely na planach ludzkiej-
nych uroczyshia uroczyshia jak najstaranniej
były oznaczone. I tych widel drugich do
niektórych icharysh paglądów historycznych.

I tak to w powiecie Buzianiskim ludność jest
mniejsza, a nazwiska uroczysh są stara, li-
tewskie, których wężniejsza lud nie rozumie
i porabuzia jak może po strójem, ale bar-

Dziś jest takoo ałhwy prauđjare nazywies,
 nazywa go litawski, stry folt janyj ja
 w tej stronie byj antuktorani litwini, a
 dziejz nieszaj wyjadziq, jelli awyży gdra
 rzy out pudlich. Kiedyj talje, ale dawno,
 przed 30. lity w Podymstoku, na granicy ko
 rosy: litwy, badatem stare dokumenta, sła
 chackia - szychadem w uel gnacyonia wy-
 razow prastarzanych - miatem nawet nie
 maty glosow - ale to wyrytho z naszym
 zwiastwata: zwiastta.

Rozgadalam ty jak stary - ale wraca-
 jąc do wrocyth, najlępszy ich zbiw jest
 w planszjatach pamiarowaych, która wy-
 stane do Ministerstwa Dóbr, gwiży gdris
 bez wyryth. Te planszety zgrupowane sune
 są za wyrythlich załodurach gplewiny. Skad
 to wyryth - ale do niego wladzth sil
 pobyth: nie wian cy jednami med-
 jna pudolai.

Prong przyzi raperomianie wyry-
 bazy: wataloway walcow, i lity-

Wojna na zawsze porażona
ze Pana Dobra Dobra

Nejwyższy Stęga

S. Eganowicz.



Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.